



# ஈழநாடு

THE EELANADU

மலர் 23    மார்ச்சு 29    ரவி அவ் 16    இதழ் 332  
 யாழ்ப்பாணம்    புதன் கிழமை    13-1-82

Announcing Jaffna's own  
 New English Weekly

## SATURDAY REVIEW

All advance Annual subscriptions  
 to  
 Kalai Nilayam Ltd.  
 303, K. K. S. Road,  
 Jaffna.  
 Rs. 120/- (including postage)  
 Cheques payable to  
 Kalai Nilayam Ltd.

## கொலை எனத் தீர்ப்பு

(யாழ்ப்பாணம்)  
 யாழ்ப்பாணம் மணிக்கூட்டு  
 வீதியில் உள்ள அச்சகம் ஒன்  
 றில் துப்பாக்கியால் சுடப்  
 பட்டு இறந்த சதாசிவம் சிவ  
 சண்முகமூர்த்தியின் மரணம்  
 கொலை எனத் தீர்ப்பு வழங்கப்  
 பட்டது.

பிரேதபரிசோதனை நடத்திய  
 சட்டவைத்திய அதிகாரி டாக்  
 டர் என். சரவணபவானந்  
 தன் பிரேதபரிசோதனை அறிக்  
 கையைச் சமர்ப்பித்தபின்னர்  
 யாழ் நீதவான் திரு ரி. ஜே.  
 ஜோகநாதன் இத் தீர்ப்பை  
 வழங்கினார். (இ)

## ஸ்கந்தவரோதய கல்லூரி இரசாயனபொருட்கள் பொலிசாரிடம் ஒப்படைப்பு

(யாழ்ப்பாணம்)  
 கன்கைம் ஸ்கந்தவரோதய  
 கல்லூரியிலுள்ள இரசாயனப்  
 பொருட்கள் பாதுகாப்பிற்காக  
 பொலிசாரிடம் ஒப்படைக்கப்  
 பட்டுள்ளன.  
 காங்கேசன்துறைப்பொலிஸ்  
 உயர் அதிகாரிகள், கல்லூர்க்  
 குச் சென்று அதிபர் திரு. பொ.  
 நாகரத்தினத்திடம், பாதுகாப்  
 பிற்காக கல்லூரியிலுள்ள இர  
 சாயனப் பொருட்களை தற்  
 காலிகமாக பொலிசில் ஒப்  
 படைக்குமாறு கேட்  
 டதைத் தொடர்ந்து மேற்  
 கண்ட நடவடிக்கை எடுக்கப்  
 பட்டுள்ளதாகத் தெரியவரு  
 கிறது.  
 சில தினங்களுக்கு முன் இக்  
 கல்லூரியில் பிரதி செய்யும்  
 'ரேணியோ' யந்திரம் கொள்  
 னையடிக்கப்பட்டதைத்  
 தொடர்ந்து, தற்போது இர  
 சாயனப் பொருட்கள் பொலி  
 சாரிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்  
 ளன. (க)

## யாழ். மாநகரசபை மக்களின் வரிப்பணத்தை வீணே செலவிடுகிறது கூட்டணி உறுப்பினர் கண்டனம்

(ஏ. வி. மாணிக்கம்)  
 "யாழ். மாநகரசபைபொது  
 மக்களிடமிருந்து பெறும் வரிப்  
 பணத்தை தேவையற்றமுறை  
 யில் செலவழிக்கிறது. பழைய  
 வீதிகள் இப்பொழுதும் அதே  
 நிலையில்தான் காட்சியளிக்கின்  
 றன. மாநகரசபை உறுப்பி  
 னர் குழுக்களுக்கு சபை உத்தி  
 யோகத்தர்களின் வேலைகளைக்  
 கவனிக்கவோ, விசாரணை  
 செய்யவோ எதுவித அதிகார  
 மும் இல்லை"  
 இவ்வாறு யாழ் மாநகர

## ஓர் அன்பான வேண்டுகோள்

தவிர்க்க முடியாத  
 சூழ்நிலைகள் காரண  
 மாக 'ஈழநாடு' இதழின்  
 விலையை தமிழ்த்திரு  
 நாளாம் பொங்கல்தின  
 மான (14-01-1982)  
 நாளை தொடக்கம் ஒரு  
 ரூபாவாக அதிகரிக்க  
 வேண்டியுள்ளது என்  
 பதை வாசக நேயர்  
 களுக்கு அறிவித்துக்  
 கொள்கின்றோம். பல  
 இன்னல்களுக்கிடையி  
 லும் எம்முடன் சகல  
 விதத்திலும் ஒத்  
 துழைத்துவரும் வாச  
 கர்களும், விளம்பரதா  
 ரர்களும், விற்பனையா  
 ளர்களும் இந்தச் சிறு  
 மாற்றத்தை மன  
 முவந்து ஏற்றுக்கொள்  
 வார்கள் என்று நம்பு  
 கின்றோம். — நிர்வாகி

அறிவித்தல்  
 14-01-1982 பொங்  
 கல் தினத்தன்று 'ஈழ  
 நாடு' ஊழியர்களுக்கு  
 விடுமுறை யாதலால்  
 15-ம் திகதி மட்டும் 'ஈழ  
 நாடு' இதழ் வெளிவர  
 மாட்டா தென்பதை  
 அறிவித்துக் கொள்கின்  
 ரோம். — நிர்வாகி

# தமிழ்மூழ்பிரகடனம்

## திடீர் ஒத்திவைப்பு?

(கொழும்பு)  
 உத்தேச தமிழ்மூழ்ப் பிரகடனத்தை லண்டனிலுள்ள  
 தமிழ்மூ ஒருங்கிணைப்புக்குழு, நேற்று திடீரென  
 ஒத்திவைத்திருப்பதாக கொழும்புக்குக்கிடைத்திருக்  
 கும் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.  
 லண்டனில் நேற்று நடைபெற்ற தமிழ்மூ ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டத்  
 தில், பெரும்பான்மையினர் தெரிவித்தகருத்துக்களைத்தொடர்ந்தே  
 'இடைக்கால அரசு' நிறுவும் யோசனை ஒத்திவைக்கப்பட்டதாக  
 மேற்படி செய்திகள் ஊர்ஜிதப்படுத்தின.

தமிழ்மூ ஒருங்கிணைப்புக்குழு  
 திலும்; பெரும்பான்மையான  
 வின் விசேட கூட்டம் நேற்று  
 லண்டனில் நடைபெற்றது.  
 இக் கூட்டத்திற்கு திரு. கிரு  
 ஷ்ணு வைகுந்தவாசன் உட்பட  
 ஏராளமானவர்கள் சமூகமளித்  
 திருந்தனர்.  
 இக்கூட்டத்தில் திரு. வைகுந்  
 தவாசன் தனது நிலையைத்  
 தெளிவுபடுத்தினார், தமிழ்மூப்  
 பிரகடனம் நிச்சமானது; தவிர்  
 க்க முடியாதது என்று  
 அவர் வற்புறுத்திக் கூறியபோ  
 திலும்; பெரும்பான்மையான  
 உறுப்பினர்கள் 'இடைக்கால  
 அரசு' நிறுவும் யோசனையை  
 முற்றும் முழுதுமாக நிரா  
 கரித்து, இதுபற்றி முடிவு  
 செய்ய அவகாசம் கேட்டதாக  
 வும் லண்டனிலிருந்து வெளி  
 வரும் செய்திகளிலிலிருந்து  
 அறியப்படுகிறது.  
 லண்டனிலுள்ள தமிழ்மூ  
 ஒருங்கிணைப்புக் குழுவின் கூட்  
 டம் இம்மாதம் இரண்டாம்  
 திகதி நடைபெற்றபோதிலும்  
 திரு. கி. வைகுந்தவாசனின்  
 கோரிக்கை மீது அவரது விளக்  
 கம் தொடர்பாக நேற்றுவரை  
 அவகாசம் மீளிக்கப்பட்டு,  
 நேற்று விசேட கூட்டம்  
 நடைபெற்றது.  
 நேற்றையகூட்டத்தில் திரு.  
 கி. வைகுந்தவாசன் தவிர்  
 டாக்டர் முனிவாசன் உட்பட  
 லண்டனிலுள்ள தமிழ்மூப்  
 பிரமுகர்கள் அத்தனைபேரும்  
 தமிழ்மூப் பிரகடனம் ஒத்தி  
 வைப்பை (6ம் பக்கம் பார்க்க)

## யாழ். மாவட்ட அபிவிருத்திசபையின் கோரிக்கைகள் எதையும் அரசு இதுவரை நிறைவேற்றவில்லை

தலைவர் 'நட்பு' கவலை  
 (யாழ்ப்பாணம்)  
 சித்தவைத்தியத் துறையை  
 யாழ் பல்கலைக்கழகம் அல்லது  
 யாழ். மாவட்ட அபிவிருத்தி  
 சபை பொறுப்பேற்று நடத்த  
 நடவடிக்கைகளைக்கேள்வோமும்"  
 என்று எதிர்க்கட்சி முதல்வர்  
 திரு. அ. அமிர்தலிங்கம்,  
 யாழ் மாவட்ட அபிவிருத்தி  
 சபையின் மாகாந்தப் பொதுக்  
 கூட்டத்தில் பேசுகையில் தெரி  
 வித்தார்.  
 யாழ் மாவட்ட அபிவிருத்தி  
 சபைத்தலைவர் திரு. ச. நட  
 ராசா தலைமையில் இக்கூட்டம்  
 நடைபெற்றது.  
 "கைதடியில் சித்தவைத்  
 தியக்கல்வாரிக்கென சட்டப்  
 பட்ட கட்டிடத்தில் சித்த  
 வைத்தியக் கல்லூரியொன்றை  
 யாழ்ப்பல்கலைக்கழகம்  
 நடாத்தவேண்டும். அது சாத்  
 தியமாகாவிட்டால் அரசாங்க  
 அனுசரணையுடன் யாழ்  
 மாவட்ட அபிவிருத்திசபை  
 நடாத்தவேண்டும்" என்னும்  
 பிரேரணையை திரு. ஆ. நட  
 ராசா கொண்டுவந்திருந்தார்.  
 பருத்தித்துறை எம். பி.  
 திரு. துரைத்தினம் இப்  
 பிரேரணை மீது பேசுகையில்,  
 "எதற்கும் பணம்தான் முக்  
 கியம். சித்தவைத்தியத்துறை  
 யில் சர்வகலாசாலை பட்டம்  
 கொடுக்கிறது வேறு, நாங்களை  
 கொடுக்கிற மதிப்பு வேறு.  
 இதற்கு வித்தியாசங்கள்  
 உண்டு. சர்வகலாசாலை  
 கொடுக்கும் பட்டத்துக்கு மக்  
 கள் மத்தியில் மதிப்புண்டு"  
 என்றுர்.  
 உடுப்பிட்டி எம். பி. திரு.  
 கே. இராசலிங்கம் பேசுகையில்  
 கூறியதாவது:  
 "அடிப்படைக் கல்வித்தகை  
 மையில் சித்த ஆயுள்வேதம்  
 இருக்கிறதா என்று பார்க்க  
 வேண்டும். கிளிநொச்சியில்  
 அமைக்கப்படும் மருந்துற்பத்தி  
 தொழிலகம் நவீன முறையில்  
 மருந்துகள் தயாரிக்கக் கூடிய  
 தாக நடவடிக்கை எடுத்தால்  
 வரவேற்க கூடியதாயிருக்கும்"  
 கோப்பாய் எம். பி. திரு.  
 ஆ. மு. ஆலாலசுந்தரம் பேசு  
 கையில் முற்காலத்தில் உத்த  
 வைத்தியத்துக்கு பர  
 முறையிலேயேசகல்வித்தகைமை  
 கணிக்கப்பட்டுவந்தது. இந்த  
 அடிப்படையில் இப்பொழுதும்  
 எடுக்கிறார்கள். இது மாற்றப்  
 (6ம் பக்கம் பார்க்க)

விற்பனையாகின்றன:  
 புலமைப் பரிசீற் பரிட்சை (5ந் தர பயிற்சிகள்)  
 பொது உளச்சார்பு, கணிதம்,  
 தமிழ் மொழி.  
 வெளியீடு:  
 ஞானசுரபீ புத்தகக்கம்பனி  
 யாழ்ப்பாணம்.  
 1964

## 52 பேர் உயிருடன் புதைபுண்டனர்

மெடான், ஜன. 12  
 மெடான் என்ற இடத்தில்  
 ஏற்பட்ட மண்சரிவிலே 52  
 பேர் உயிருடன் புதைபுண்ட  
 துடன் 15 வீடுகளும் இச்சரி  
 வில் மண்ணில் சிக்குண்டிருப்  
 பதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்  
 ளது.  
 தென்மேற்கு மெடானிலி  
 ருந்து 341 கிலோ மீட்டர்  
 தொலைவிலுள்ள ஷிஹோபக்  
 என்ற கிராமத்திலேயே மேற்  
 படி மண்சரிவு ஏற்பட்டுள்  
 ளது.  
 மண்சரிவு ஏற்படுவதைக்  
 கண்டோர் இதுபற்றித் தெரி  
 விக்கையில் கடந்த சனிக  
 கிழமை பயங்கர சத்தத்துடன்  
 மேற்படி மண்சரிவு ஏற்பட்டு  
 30 நிமிடத்துக்குள், வீடுகளும்  
 வீதிகளும் புதைபுண்டன என்  
 றார்கள். (கி)

**மணிவர்க்கு**

ஒரு வேட்கப்பியருக்கு ஆயிரம் அணுக்குண்டுகள்  
ஈடாகாது,  
—சேர் ஐவர் ஜென்னிங்ஸ்

**நமது நோக்கி**

**புகையும் எரிமலையை  
தணிக்கும் மருந்து!**

எப்பொழுதும் எரிந்து கொண்டிருக்கும் எரிமலையாகவே மத்தியகிழக்கு இருந்து வருகின்றது. பாலஸ்தீன் மக்களின் பிரச்சனைக்குச் சகல தரப் பினரும் ஏற்றுக்கொள்ளும் விதத்தில் இறுதியான ஒரு முடிவு ஏற்படும் வரையில் இந்த எரிமலை ஒருபோதும் தணியப்போவதில்லை.

இது வெறும் புகையைக் கக்கிக்கொண்டு மாத்திரம் இருக்கவில்லை. அவ்வப்போது தீ ஜுவாலையையும் கக்குகிறது! வெடித்துச் சிதறி அனர்த்தமும் விளைவிக்கின்றது.

மத்திய கிழக்குப் பிரதேசத்தோடு மாத்திரமே இதன் 'குடு' அடங்கிவிடுவதாகவும் இல்லை. உலக நாடுகள் அனைத்தும் இதன் பாதிப்புக்குள்ளாகி வருகின்றன.

இந்த எரிமலையைத் தணிய வைக்கக்கூடிய கஞ்சி வி 'மருந்து'க் கையிலைவாத்துக்கொண்டிருக்கும் மேலாதிக்க வல்லரசுகள் இரண்டும், அதனைச் சரியாகப் பிரயோகிக்காது புகை கக்கும் எரிமலைக்குடைய குளிர் காய்ந்துகொண்டிருப்பது தான் கவுலைப்பிக்கும் விடயமாகும்!

புகைந்துகொண்டிருக்கும் இந்தஎரிமலை வாயிலைக்கிளறிவிட்டதுபோன்ற ஒரு செயலைக் கடந்த மாதம் இஸ்ரேல் செய்துள்ளது.

1967ம் ஆண்டு புத்தத்தின்போது சிரியாவிடமிருந்து கைப்பற்றிய கோலான் குன்றுப் பகுதியை இஸ்ரேல் அரசு, கடந்த மாதம் பாராளுமன்றத்தில் சட்டமன்ற நிறைவேற்றியதன் மூலம் 'சட்டம், நீதிபரிபாலனம்' அரசு நிர்வாகம்' ஆகியவற்றை விஸ்தரித்து தன் பிரதேசத்துடன் இணைத்துக் கொண்டு விட்டது. இச்செயல் அரபுநாடுகளின் ஆவேசத்தைத் தூண்டி விட்டிருக்கின்றது. நேரடியாகப் பாதிப்புக்குள்ளாகியுள்ள சிரியா கொதித்தெழுந்திருப்பது அதிசயம் அல்ல.

இஸ்ரேல் தனது தீர்மானத்தைக் கைவிடவேண்டும் என்று ஐ. நா. பாதுகாப்புச் சபை ஏற்கனவே ஏகமனதாக ஒரு தீர்மானத்தை நிறைவேற்றியது. இத்தீர்மானத்தை அண்சீரா நாடுகள் பலமாக ஆதரித்தன. அமெரிக்காவும் கூட ஆதரித்து வர்க்களித்தது.

இதற்குச் செவிசாய்க்கா விடில் பொருத்தமான நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் எனப் பாதுகாப்புச் சபை எச்சரிக்கையும் விடுத்தது. இதற்கு முன்பு இஸ்ரேலுடன் செய்து கொள்ளப்பட்ட 'சேந்திர ஒத்துழைப்பு' ஒப்பந்தத்தை அமெரிக்கா இடைநிறுத்தி வைப்பதாக அறிவித்திருந்தது.

ஆனால் இஸ்ரேல் அசைந்து கொடுக்கவில்லை! இந்த நிலைமையில் இஸ்ரேல்

ரேலை 'பொருளாதார ராணுவ ராஜ்ய' துறைகளில் ஒதுக்கிவைக்கவேண்டும் என்ற ஒரு தீர்மானத்தை சிரியா பாதுகாப்புச் சபையில் தாக்கீது செய்து இப்பொழுது அதன் மது விவாதமும் நடைபெற்று வருகின்றது.

இதே சமயம் சிரியாவின் வெளிநாட்டு அமைச்சரும் பிரதி பிரதம மந்திரியுமான ஜொப் அப்தெல் - ஹாலிம் சுதாம் அடுத்தவாரம் அளவில் மாஸ்கோவுக்குச் செல்லவிருப்பதாகச் செய்திகள் வந்துள்ளன. இஸ்ரேல் அமெரிக்காவுடன் செய்து கொண்டுள்ள து போல் 'சேந்திர ஒத்துழைப்பு' ஒப்பந்தம் ஒன்றை அவர் சோவியத் அரசுடன் செய்து கொள்ளலாம் என்றும் வேண்டுகோள் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

பாதுகாப்புச் சபையில் இப்பொழுது விவாதிக்கப்படும் இஸ்ரேல் மீதான நீதி பரிசீலனைப் தீர்மானத்தை அமெரிக்கா ஆதரிக்காது போனால் சிரியா மேற்குறித்தவாறு மாஸ்கோவுடன் ஒப்பந்தம் ஒன்றை செய்து கொள்வது தவிர்க்க முடியாது போகலாம். அதே சமயம் தனது 'செல்லப் பிள்ளை' யான இஸ்ரேலை 'அம்போ' வென்று கைவிட்டு விடவும் அமெரிக்கா வால் முடியாது இதற்கிடையில் பாதுகாப்புச் சபையில் தனது தீர்மானம் முறியடிக்கப்படுமானால் இஸ்ரேலை தண்டிப்பதற்கு ஒருங்கிணைந்த தீர்மானம் ஒன்றை எடுப்பதற்காக 'அரபுலீக்' நாடுகளின் கூட்டமொன்றை அழைக்கப் போவதாகவும் சிரியா அச்சுறுத்தியுள்ளது.

சிரியாவின் தீர்மானம் அவசரமாக வாக்கெடுப்புக்கு விடப்படுமானால் தனது தடை அதிகாரத்தைப் பிரயோகித்து அமெரிக்கா அதனை செல்லாக் காசாக்கிவிடமுடியும். அவ்வாறு செய்யப்படுமானால் தனது அரபு நண்பர்கள் மத்தியில் அமெரிக்கா மேலும் கசப்புணர்ச்சியை வளர்த்துக் கொள்வதாக இருக்கும்.

எனவே இந்தச் சங்கடமான நிலையில் இருந்து விடுபடுவதற்காக அமெரிக்கா என்ன செய்யப்போகிறது என்று இப்போதைக்குக் கூற முடியாது தான். ஆனால் அமெரிக்க வெளி உறவு அமைச்சர் மத்திய விருப்பது இந்த லகையில் ஒரு திருப்பத்தை ஏற்படுத்தும் என்று கருத இடமுண்டு.

எவ்வாறாயினும் இஸ்ரேலின் தான்தோன்றித்தனமான செயல்களைக் கட்டுப்படுத்தக் கூடிய செல்வாக்கு அமெரிக்காவிற்கே உண்டு. அதனைச் சற்று உறுதியாகப் பயன்படுத்துவதின் மூலம் உலக அபிப்பிராயத்துக்கு இஸ்ரேலை மதிப்பளிக்கச் செய்வது அமெரிக்காவின் முடியாத காரியமல்ல.

**எங்களைப் பரதுகாப்பது யார்?**

**இயற்கைப்பாதுகாப்புமுறை**

**அதிசயமானவை**

சுமார் ஐம்பது வயது மதிக்கத்தக்க ஒருவர் தெருவைத் திடீரென அவதானமின்றிக் கடந்தபோது, வேகமாகவந்து கொண்டிருந்த ஒரு வாகனத்தினால் மோதப்பட்டு விழுந்து போனார். மருத்துவமனைக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டபோது, ஒரு மணி நேரத்தில் இவர் மரணத்தைத் தழுவிக்கொண்டார். மரண விசாரணையின் போது இவரது முந்திய உடல்நலம் பற்றி இவரது மனைவியிடம் விசாரிக்கப்பட்டபோது, இவர் தனது வாழ்நாளில் எப்போதும் நோய் என்று பாயில் படுத்தது கிடையாது எனப் பொங்கி வரும் கண்ணீருக்கிடையில் அவள் குறிப்பிட்டாள். உயிருடன் இருந்த காலத்தில் இவர் உடலிலும் உள்ளத்திலும் மிகத் திடீராகத் திரமானவராக இருந்ததாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. ஆயினும் அவரது உடல் பரிசோதிக்கப்பட்டபோது,

1. இரண்டு நுரையீரல் களும் காசநோய்வாய்ப்பட்டுக் குணமடைந்திருந்தமை அவதானிக்கப்பட்டது.
2. ஈரலின் ஒரு பகுதி பழுதடைந்திருந்தமையால் குருதி தான் ஒடுவதற்குப் பதிய பாதைகளை அமைத்துக் கொண்டு ஈரலுக்கு மேலும் கீழுமாக ஓடியது.
3. இரண்டு சிறுநீரகங்களிலும் பழுதடைந்த பகுதிகள் காணப்பட்டன வாயினும் தொழில் செய்யக்கூடிய பகுதிகள் இன்னும் சேமிப்பில் இருந்தன.
4. நாட்களின் சுவர்கள் பொதுவாகத் தடிப்படைந்திருந்தனவாயினும், இதயம் பருத்துச் சுற்றோட்ட வேலையைச் சரிவர நடத்தத் தேவையான ஏற்பாடுகளைச் செய்திருந்தது.
5. நீண்டகாலமாக அவர் உயர் குருதி அழுக்கம் உடையவராக இருந்திருக்க வேண்டும் என அனுமானிக்கப்பட்டது.

இருந்தாலும் உடலில் நாலு பிரதான உறுப்புக்கள் பழுதடைந்த நிலையிலும் அதைப் பற்றி எதுவும் தெரியாமல், நல்ல திடீராகத் திரமான உடலுடன் அவர் வாழ்ந்திருக்கிறார். ஓர் உறுப்பு பழுதடையுமே தான் தொழிற்பாட்டை ஈடுசெய்வதற்கான நம்பமுடியாத பல அதிசய வழிகளை எமது உடல் உருவாக்கிக் கொள்ளுகிறது என்பதற்கு இந்த மனிதர் சிறந்த உதாரணமாகிறார்.

காலஞ்சென்ற டாக்டர் வால்டர் கன்ன் என்பவர் ஒரு முறை மனித உடலின் தொழிற்பாடுகள் பற்றியும் நலமாக இருப்பதற்கு அதுகையானும் முறைகள் பற்றியும் விபரமாக அறியும் போது ஒரு மனிதன் என்ற நோய்வாய்ப்படுகிறான் என்றே வியப்படைவ வேண்டி இருக்கிறது. என்று கூறினார். ஆம்! அந்த அளவிற்கு எமது உடல் இயற்கையாகவே எமக்குப் பல பாதுகாப்புக்களைக் கொடுக்கிறது.

நல்ல உணவும் ஓய்வும் அமைதியான மன நிலையும் கிடைக்கப் பெற்றால் தொண்ணூறு விதமான நோய்கள் எந்த மருந்தும் இன்றித் தாமதமாகவே குணமடைந்து விடுகின்றன என்பது மருத்துவர்களுக்கு நன்கு தெரியும்.

**சேமிப்பு**  
அவசியம் நேரும் போது பாவிக்கப்படுவ தற்கென எல்லா அங்கங்களும் 'சேமிப்புகள்' வைத்திருக்கின்றன. காசநோயினால் ஒரு மனிதன் பீடிக்கப்படும்போது அவனது நுரையீரலின் ஒரு பகுதி அழிந்து போகிறது என்பது

உண்மைதான். ஆனாலும் அவனைத் தேவைக்கு மேலதிகமான நுரையீரல் இழையும் அவனிடத்தில் காணப்படும். இந்தச் சேமிப்பு இழையத்தைப்பயன்படுத்தி இந்த மனிதன் தொடர்ந்து பல காலம் நல்ல உடல்நலத்துடன் சீவிக்கமுடியும். ஒரு பக்க நுரையீரலின் ஒரு சிறுபகுதி மாத்திரமே நலத்துடன் நல்ல நிலையில் காணப்பட்ட ஒரு மனிதர் நாற்பது வருடங்கள் வரையில் கடுமையான வேலை செய்யும் நிலையில் வாழ்ந்த வரலாறுகளும் உலகில் உண்டு.

இரண்டினது வேலையையும் சேர்த்துச் செய்யும் என்பதை வைத்தியர் அறிந்திருப்பதாலேயே அவர் ஆணிவுடன் இந்தச் சிசிச்சையை மேற்கொள்கிறார். மிகச்சிக்கலான உள்ளமைப்புகொண்ட சிறுநீரகத்தின்பகுதிகள் யாவும் மீள அமைக்கப்படுகின்றன.

**ஆறுதல்**  
எமது உடல் மேற்கொள்ளுகிற இன்னொரு முக்கிய பாதுகாப்பு நடவடிக்கை ஒவ்வொரு தலாகும். நீங்கள் உங்கள் முழங்கையையோ அல்லது

**கேட்கிலை மகேந்திரன்**

ஈரலில் கிட்டத்தட்ட ஐந்தில் இரண்டு பகுதி அகற்றப்பட்ட நிலையிலும் கூட, மிகுதி ஈரல் ஈரல் வேலை முழுவதையும் கொண்டு நடத்திவிடும் என்று பரிசோதனைகளில் இருந்து தெரியவந்திருக்கிறது. இருபத்தைந்து அடி வரையில் நீளமான எமதுசிறு குடவில் மூன்று அல்லது நாலு அடி நீளமான பகுதி வெட்டி அகற்றப்பட்டாலும் அதுஅந்த மனிதனில் எந்தக் குறைபாட்டையும் தோற்றுவிப்பதில்லை. பெரிய சத்திரசிகிச்சை ஒன்றினைச் செய்யும் வைத்தியர் முப்பது அல்லது நாற்பது குருதிக்குழாய்களை வெட்டிக் கட்டுப்போடுவதைக் காணுகிற போது, இதனுடாகச் செல்லுகின்ற குருதிக்கு என்னநிகழும் போகிறது என்று நாம் அதிர்ச்சி அடையலாம். ஆனால் எமது தேவைக்கு மேலதிகமாக இன்னும் பலநூறு இரத்தக்குழாய்கள் தொழிற்பாட்டில் இருப்பதால், ஒன்றுமே நடைபெறாமல் அந்த மனிதன் பூரண குணமடைந்து விடுகிறார்.

பழுதடைந்த சிறுநீரகம் ஒன்று சத்திரசிகிச்சை மூலம் வெட்டி அகற்றப்படுவதை நாமெல்லாம் கேள்விப்பட்டிருக்கிறோம். ஒன்று அசற்றப்படும் போது மற்றைய சிறுநீரகம் தனது முந்திய அளவை விட இரு மடங்கு பருத்து

மணிக்கட்டையோ சுளுக்கிக் கொண்டால் வைத்தியர் வந்து அந்தப் பகுதியை ஓய்வாக வைத்திருப்பதற்கிவெண்டிய நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள முன்னரே இயற்கை அவ்வாறு நடவடிக்கைகளைச் செய்து விடும். நீங்கள் சுளுக்கிக் கொண்ட பகுதி விற்றைப்பாற தாகவும் வலியுள்ளதாகவும் மாறி நீங்கள் எவ்வளவு முயன்ருமும் அப்பகுதி அசைக்க முடியாமல் மாறிவிடுவதை நீங்கள் அதிகமாக அனுபவித்திருக்கலாம். உள ரீதியாகவோ அளவுக்கு அதிகமாக நாங்கள் எங்களை வருத்திக்கொண்டால் இயற்கை உடனே 'பூரண ஓய்வெடு' என்ற கட்டளையைத்தர நாங்கள் மயக்கமடைகிறோம். ஆகவே சன நெரிசல், அதிக பசி அளவு தாகம், அதிர்ச்சி போன்ற காரணங்களினால் மயங்கி விழுதல் கூட இயற்கை மேற்கொள்ளும் ஒரு பாதுகாப்பு நடவடிக்கையே யாகும்.

**பெருகிவரும் சனத்தொகை ஒரு பாரிய பிரச்சனை**

பெருகிவரும் சனத்தொகைப் பிரச்சனை இன்றைய கால கட்டத்திற்கு உரிய கேள்விக்குறியல்ல. எதிர்காலத்தில் அதன் பாதிப்பையும் நாம் இதன்றே கருத்தில் கொள்ள வேண்டும். இன்றைக்கு இருபது வருடங்களுக்கு முன்னர் இருந்த வாழ்க்கைத்தரம் 1970ம் ஆண்டில் இல்லை. 1970ம் ஆண்டில் நாம் அனுபவித்த தரம் 1980ல் இல்லை. இதற்கு காரணங்கள் பல்வேறு ரூபங்களில் கூறப்பட்டாலும் அடிப்படைக் காரணம் மக்கட் தொகைப் பெருக்கம் என்பதனையாரும் மறைக்கவோ மறுக்கவோ முடியாது.

**க. விவேகராச**

இந்தப் பிரச்சனை பாரிய தொன்று என்பதனை எல்லோரும் ஏற்றுக்கொள்கின்றனர். இந்தநிலையில் மக்கட் தொகை பெருகிச் சென்றால் இன்னும் சில ஆண்டுகளில் இவர்களை எப்படி இருக்கும்? அப்போது நமது நாடு உத்தகைய பிரச்சனைகளுக்கு எத்ப்பட்டிருக்கும்? அதனை மக்கள் இன்றே உணர வேண்டியவர்களாக இருக்கின்

றுர்கள். இத்தகையதோர் உணர்வினையும், சிந்தனையையும் மக்களிடையே தூண்டும் முகமாக இலங்கை குடும்பத்திட்டச்சங்கம், குடும்ப நலக் கல்வியை நாடுபூராவும் நடாத்திவருகின்றது.

கிராமிய மட்டத்தில் - குடும்ப நலக்கல்வியைப் பரவலாக்குவதற்கு கிராமிய குடும்ப நலத் தொண்டர்கள் தீவிரமாக ஈடுபட்டுவருகின்றனர். இலங்கை குடும்பத்திட்ட சங்கம் முழுமையான தொண்டர் தாபனமாக இயங்கிவருகின்றது. அதன் செயல் திட்டங்கள் யாவும் கிராமிய நலத் தொண்டர் மூலமே நடைபெறுவதால் வடபிராந்தியத்தில் குடும்ப நலக்கல்வியை மேலும் பரவலாக்க புதிய திட்டங்கள் உருவாக்கி இந்தநாட்டில் திட்டமிட்ட ஆரோக்கியமான சமுதாயத்தினை உருவாக்க முயற்சிகள் நடைபெறுகின்றன.

தொண்டர்களின் முயற்சியினால் இந்த நாட்டில் ஆரோக்கியமான அறிவுள்ள சமுதாயம் உருவாகவும், நமது தாய்நாட்டின் சுபீட்சத்திற்காகத் திட்டமிடுவோம்.

கொக்காவில். சென்னை ரி. வி. ஏரியல் அமைப்புக்கு

## வீனஸ் ரெக்கோடிங் ரேடியோ வாச்வேக்ஸ்

பெப்ரவரி மாதம் ஆரம்பமாகும் ரூபவாணி இலங்கை தொலைக்காட்சி ஒலிபரப்பை பார்த்து மகிழ்வதற்கான ரி. வி. ஏரியல் அமைப்புக்கும் பழுதடைந்த ரேடியோ, மணிக்கூடுகளை திருத்திக் கொள்வதற்கும்; பழைய புதிய பாடல்களை பதிவு செய்வதற்கும் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

VENUS RECORDING RADIO WATCH WORKS.

266/1, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

ஸ்ரீதர் தியேட்டருக்கு அருகாமையில்.

# மிளகாய் பயிர்செய்கிறீர்களா?

அப்படியானால் குருமன் நோயை கட்டுப்படுத்த இன்றே பாவியங்கள்



## பொலிமீட்

மேற்கு ஜர்மன் பாயர் ஸ்தாபனத்தின் புதிய தயாரிப்பு, ஒரு சிறந்த சர்வ பூச்சி நாசினி

- |            |                  |             |
|------------|------------------|-------------|
| ● நெல்     | ● உருளைக்கிழங்கு | ● திராட்சை  |
| ● புகைமீன் | ● போஞ்சிவகை      | ● தோடை      |
| ● காய்கறி  | ● பூஞ்செடி       | ● பருத்தி   |
| ● பயறுவகை  | ● கோபுரி         | ● வெங்காயம் |

மேலும் பொலிமீட், திரிபீஸ், அழுக்கணவன், வெண் ஈ, சிற்பூன்னி, போஞ்சி ஈ, தத்துக்கினி துளை பூழ்க்கள், ஆகியவற்றை கிழ்வரும் பயிர்களில் திறமாக கட்டுப்படுத்தும்.

பொலிமீட் பயிர்களை ஊக்கமாகவும், திடகாத்திரமாகவும் வளரச்செய்யும்.

பொலிமீட் உடன் கெந்தகம் கலக்கப்படுவது பயிர்களை பாதுகாக்க தாமதியாத பாவியங்கள் பொலிமீட்,

தயாரிப்பாளர்.

ஹேகெம் லிமிடெட்

400 டீன்ஸ் ரோட் கொழும்பு-10

டெலிபோன் 93563 - 96331

Melville Assay Design

50 மி. லீட்டர் ரூபா 14-00  
100 மி. லீட்டர் ரூபா 27-50

200 மி லீட்டர் ரூபா 52-50  
450 மி. லீட்டர் ரூபா 110-00

கம்பர்மலை அறுவர் கொலை வழக்கு;

## “எதிரிகள் ஆறு பேரும் வீட்டிற்கு வந்தபோது அடையாளம் கண்டேன்”

குடும்பத்தலைவர் நாராயணசாமி சாட்சியம்

(புலோலி)

“கொலையுண்ட அறுவரின தும் பிரேதங்களை நானும் எனது மகன் அழகேஸ்வரனும் பிரேத பரிசோதனையின்போது அடையாளம் காட்டினோம். சம்பவ நேரம் கண்டனவற்றைப் பொலிசாருக்கு வாக்கு மூலத்தில் தெரிவித்தேன்.

இவ்வாறு கம்பர்மலை அறுவர் கொலைவழக்கு விசாரணையில் தொடர்ந்து சாட்சியம்ளித்த கொலையுண்ட அறுவரின குடும்பத்தலைவரான கந்தையா நாராயணசாமி சொன்னார்.

பருத்தித்துறை நீதிமன்றத்தில் நீதவான் திரு. கே. எஸ். மகேசன் முன்னிலையில் இக் கொலை வழக்கு விசாரணை செய்யப்பட்டு வருகின்றது. பொலிசார் சார்பில் சார் ஜன்ட்பொன்னையாவும்கொலிசாருக்கு உதவியாகச் சட்டத்தரணிகளான எம். வேலும் மயிலும் ஆர். டி. இரத்தினசிங்கம் ஆகியோரும் எதிரிகள் சார்பில் சட்டத்தரணிகளான எம். மோதிலால் நேரு ஆகியோரும் ஆஜராகி இருந்தனர்.

தொடர்ந்து சாட்சியமளித்த நாராயணசாமி குறிப்பிட்ட தாவது; சம்பவநேரம் எனது வீட்டில் இரண்டு லாம்புகள் எரிந்து கொண்டிருந்ததாகக் கூறியுள்ளேன். நானும் இரண்டு பிள்ளைகளும் படுத்திருந்த இடத்தில் நிலத்தில் ஒரு லாம்பும் குழந்தை கிடந்த தொட்டிலடியில் கம்பியில் தூக்கப்பட்டபடி ஒரு லாம்பும் எரிந்து கொண்டிருந்தன. யோகானந்தன் கட்டிலிலும் மற்றவர்கள் நிலத்திலும் படுத்

திருந்தார்கள்.

எதிரிகள் ஆறுபேரும் சம்பவ தினமிரவு எனது வீட்டிற்கு வந்தபோது நான் அவர்களை அடையாளம் கண்டு கொண்டேன். அவர்களை நான் முன்பே நன்றாக அறிந்திருந்த படியால் அவர்களை அடையாளம் காணக்கூடியதாகவிரந்தது, அந்த நேரத்தில் இரண்டு லாம்புகளும் எரிந்தபடியே இருந்தன.

சம்பவ நேரம் தட்டியைக் கிளப்பிக் கொண்டோடிய நான் மீண்டும் வீட்டிற்குத் திரும்பி வந்தபோது அங்கு பருத்தித்துறை பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் திரு. எஸ். திருச்சிறம்பலம் நின்றார், பொலிஸ் கப்பிரின்டன்போல ஒருவரும் நின்றார். அவர் பொலிஸ் கப்பிரின்டனே என்பது எனக்குத் தெரியாது.

வீட்டிலிருந்த இரண்டு லாம்புகளையும் பொலிஸ் உத்தியோகத்தர் பாரமெடுத்தார். அவர் அந்த லாம்புகளை இன்ஸ்பெக்டர் திருச்சிறம்பலத்திடம் கொண்டுபோய் வைத்ததைக் கண்டேன். எனது குடும்பத்தவர் அறுவரும் இறந்து விட்டமையினால் கவலையில் இருந்த நான் பின்பு அந்த லாம்புகளுக்கு என்ன நடந்தது என்பதைக் கவனிக்கவில்லை.

சம்பவநேரம் நானும் மகள் காஞ்சன தேவியும் நித்திரை விட்டெழுந்து விட்டோம். காஞ்சன தேவி ஏதோ வெடிச் சத்தம் கேட்பதாகச் சொன்னார் எனக்கும் அவ்வெடிச்சத்தம் கேட்டது. ரோகினி அம்மா வீட்டுப்பக்கமாக அந்த வெடிச்சத்தம் கேட்டது.

பின்பு எங்கள் வீட்டுப்படலையிலும் துவக்கு வெடிச்சத்தம் கேட்டது.

கொலையுண்ட அறுவரினதும் பிரேத பரிசோதனை நடந்த போது நான் சமூகமாக விருந்தேன். பிரதேபரிசோதனையின்போது நானும் எனது மகன் அழகேஸ்வரனும் தாயார் அழகம்மா மனைவி அழகம்மா. மகன் கருணேஸ்வரன், மகன் சாந்தேஸ்வரன், மகன் ஜெய நாயகவதி, மருகமகன் யோகானந்தன் ஆகிய அறுவரது சடலங்களையும் அடையாளம் காட்டினோம்.

இறந்தவர்களின் மரண விசாரணையின்போது நான் சாட்சியமளித்தேன். சம்பவ தினம் கண்டனவற்றைப் பொலிசாருக்கு வாக்கு மூலமாகக் கொடுத்தேன். 26ம் திகதேய நான் பொலிசாருக்கு வாக்கு மூலம் கொடுத்தேன்.

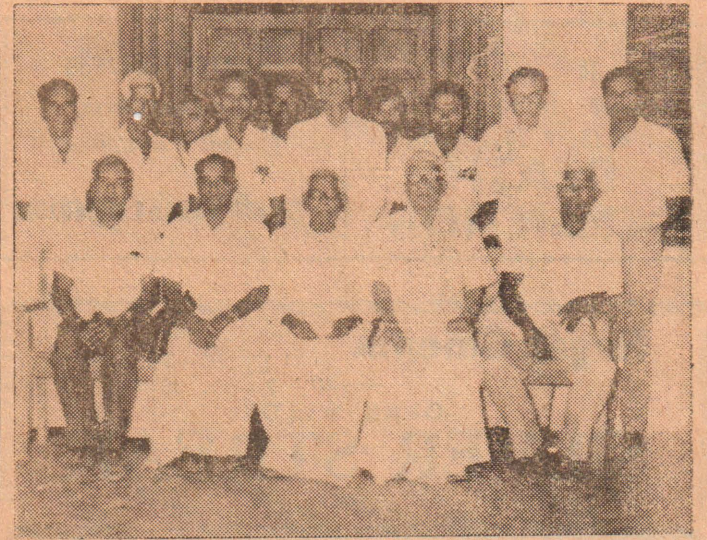
(க)

## கடத்தல் முறியடிப்பு

(மன்னார்)

எருக்கலம்பிட்டியில் வைத்து இந்தியாவுக்குக் கடத்திச் செல்லவிருந்த 400 வெளிநாட்டுக் குடைகளை மன்னார் பொலிசார் கைப்பற்றினர்.

இரகசிய தகவல் ஒன்றையடுத்து எருக்கலம்பிட்டியில் உள்ள வீடொன்றை மன்னார் பொலிசார் சோதனையிட்ட போதே இந்தியாவுக்குக் கடத்திச் செல்லப்பட்டுவருந்த 400 வெளிநாட்டுக் குடைகளை கைப்பற்றப்பட்டன.



அகில இலங்கைத் திராட்சைச் செய்கையாளர் சங்கம் அண்மையில் தெல்லிப்பழையில் அமைக்கப்பட்டது. சங்கத்தின் தலைவர் திரு. ராஜசேகரம், செயலாளர் திரு. இ. சபாரத்தினம். போஷகர்கள் முதலியார் வை. மகேசன், தொழிலதிபர்கள் திரு. க. கனகராசா. திரு. சி. பொ. நடராசா, பயிர்ச்செய்கை நிபுணர் திரு. சின்னையா மற்றும் முக்கியஸ்தர்கள் படத்தில் காணப்படுகிறார்கள்.

## மலை. அமைச்சர் எப்படித்தப்பினார்?

அவரே கூறுகின்றார்

கோலாலம்பூர், ஜன. 12 ஜனாதிபதி மேலும் தெரிவித்ததாவது: “என்னைப் போலவே என்கையில் திடீரென என்னுடன் விமானத்தில் பயணம் முன்னே மரங்கள் தெரிந்தன. செய்த மூலமும் வெளியே இதையடுத்துப் பாதுகாப்புப் பட்டிகளை அகற்றிவிட்டு நான் விமானத்தை விட்டு வெளியே குதித்தேன். அப்போது காலில் சிறு காயங்கள் ஏற்பட்டன.”

இவ்வாறு விபத்துக்குள்ளான விமானத்திலிருந்து அதிசயிக் கத்தக்கவிதத்தில் உயிர் தப்பிய மலேசிய வெளிநாட்டு அமைச்சர் ஜனாதிபதி தெரிவித்தார். (இ)

## “வாக்குமூலம் வாசித்துக் காட்டப்படவில்லை”

(புலோலி)

“இக் கொலைச் சம்பவத்தில் நான் பொலிசாருக்கொடுத்த வாக்கு மூலத்தில் ஆறுபேரைக் கொடுத்தேன். அவ்வறுவரில் இறந்த மூவரையும் விட உயிருடன் இருக்கும் மூவரையும் நடவிர வேறுமொருவர் எதிரிக் கூண்டில் இன்று இருக்கிறார். அவரது பெயரை நான் பொலிசாருக்குக் கொடுக்கவில்லை. இவ்வாறு கம்பர்மலை அறுவர் பயங்கர துப்பாக்கிச் சூட்டுக் கொலை வழக்கில் சாட்சியமளித்த கொலையுண்ட குடும்பத்தலைவர் கந்தையா நாராயணசாமி எதிரிகள் சார்பில் ஆஜரானசட்டத்தரணி மோதி லால் நேருவினால் குறுக்கு விசாரணை செய்யப்பட்ட போது குறிப்பிட்டார்.

இக்கொலைவழக்கு விசாரணை பருத்தித்துறை நீதிமன்றத்தில் நீதவான் திரு. கே. எஸ். மகேசன் முன்னிலையில் விசாரணை செய்யப்பட்டுவருகின்றது. சாட்சி தொடர்ந்து சட்டத்தரணி மோதிலால்நேருவினால் குறுக்கு விசாரணை செய்யப்பட்டார்.

சட்ட: நீர்நீதிமன்றத்திற்குப் பலதடவைவந்துள்ளீர்? ஆம். சட்ட: பலதடவை எதிராளியாக வந்தீர்? — ஆம்.

சட்ட: பலதடவைகள் நீதிமன்றத்தால் குற்றவாளியாகக் காணப்பட்டுள்ளீர்? — இல்லை. சட்ட: சிலதடவைகள் குற்றவாளியாகக் காணப்பட்டீர்? ஆம்.

சட்ட: எத்தனை தடவைகள் குற்றவாளியாகக் காணப்பட்டீர்? — ரூபகமில்லை. இரு தடவைகளாக இருக்கலாம், சட்ட: ஒருதடவை உங்கள் சொந்தப் பேத்தியின் காலே அடித்து முறித்த குற்றத்தில் நீதிமன்றத்தால் குற்றவாளியாகக் காணப்பட்டீர்? ஆம். சட்ட: உமது பேத்தியின் பெயர்? தையல்நாயகி. சட்ட: அடுத்து எந்தக் குற்றச்சாட்டில் குற்றவாளியாகக் காணப்பட்டீர்? களவாக ஒரு அள்ளியதாகத் தொடரப்பட்ட வழக்கில்.

சட்ட: ஒருதடவை ஒலைக்கு நெருப்பு வைத்தீர்? இல்லை. சட்ட: தமிழில் எழுதப்பட்ட வாக்குமூலம் உமக்கு வாசித்துக் காட்டப்பட்ட பின்தான் கையெழுத்துவைத்தீர்? வாக்குமூலம் வாசிக்கப்படவில்லை. எழுதிய பொலிஸ் உத்தியோகத்தரை நம்பித்தான் கையெழுத்து வைத்தேன்.

சட்ட: நீர் கொடுத்த வாக்குமூலம் பக்கம் பார்க்க (5ம் பக்கம் பார்க்க)

13ம் திகதி மட்டும்  
**வெஸ்லி** மாஸிப்பாய்  
தினசரி: 4.45 7.15 9.15  
**Ulsanas Raid**  
14-20 வரை  
எங்க பாடீன் சொத்து

5 வது-மகளிர் வாரம்  
**ஹரன்** யாழ்ப்பாணம்  
தினசரி 4 காட்சிகள்  
கமலஹாசன்-ஸ்ரீதேவி  
**சீல மலர்கள்**

**லிடோ** யாழ். நகர்  
தினசரி 10.30, 2.15,  
4.45, 7.15, 9.30  
**DEATH  
DEMENTION**

**வெலிங்டன்**  
[யாழ்ப்பாணம்]  
தினசரி 4 காட்சிகள்  
**அன்னப்பறவை**

**Regal Cinema** Daily 10-30, 2-15,  
4-30, 7-00, 9-30  
GENE WELDER in  
**SILVER STREAK**  
(Color)

**ராணி** (யாழ். நகர்)  
தினசரி 10.30, 2.30, 6.15 9.30  
சிவாஜி  
லட்சுமி  
**தங்கைக்காக**

**ஸ்ரீதர்** தினசரி: 10:30, 2:15, 4:30,  
யாழ். நகர் 7:00, 9:30  
**COUNTESS  
DRACULA**  
(ADULTS ONLY)

**மனோகரா** (யாழ்ப்பாணம்)  
தினசரி 10-30, 2-30, 6-30, 9-30  
சிவாஜி-கே. ஆர். விஜயா நடித்த  
**நான் வாழவைப்பேன்**

இன்று 118-வது தினம்  
**சாந்தி** (யாழ். நகர்) தினசரி 10-30, 2-30,  
தொலைபேசி: 7642 6-15, 9-45  
கமல்-ஸ்ரீதேவி-முத்துராமன்  
மேஜர்- நடித்த  
**குரு**  
(ஈஸ்ட்மன் கவர்)  
யாழ். நகரில் மிகுந்த பரபரப்பூட்டி, காட்சியளிக்கிறது

**ராஜா** (யாழ். நகர்) தினசரி 4 காட்சிகள்  
ரஜனிகாந்த்-ஸ்ரீதேவி-சக்கரவர்த்தி-லட்சுமிஸ்ரீ  
**தர்ம யுத்தம்** (ஈஸ்ட்மன் கவர்)  
**சரஸ்வதி** [திருமலை]

**வின்சர்** (யாழ். நகர்) தினசரி 4 காட்சிகள்  
... ராஜா  
**நிறம் மாறாத பூக்கள்**  
[இந்தியாவிலிருந்து தருவிக்கப்பட்ட புதிய பிரதி]  
இன்னும் சில தினங்கள் மட்டும்  
யாழ். நகரில் இதுவே கடைசிமுறையாகக்  
காண்பிக்கப்படுகிறது.

**7 தொழிற்சங்கங்களின்  
உண்ணாவிரத முயற்சி**  
(கொழும்பு)  
ஏழுஎதிரணித் தொழிற்சங்கங்களின் உண்ணாவிரதம் இத்தொழிற்சங்கத்தினரின் இம்மாதம் 26 ம் திகதிநடைபெறவுள்ளது.  
1980 ஜூலை மாதம் வேலை நிறுத்தம் செய்தவர்களை மீண்டும் வேலைக்கு எடுக்கக் கோரியே இந்த உண்ணாவிரத தப்போராட்டத்தை ஏழு

எதிரணித் தொழிற்சங்கங்களும் நடத்தவுள்ளன. இத்தொழிற்சங்கத்தினரின் உண்ணாவிரதம் யாழ்ப்பாணம் கண்டி, குருநாகல், கருத்துறை, காவி, இரத்தினபுரி, மாத்தறை ஆகிய இடங்களில் இம்மாதம் 26 ம், 27 ம், 28ம் திகதிகளில் இடம்பெறவுள்ளது. (வெ)

**உலகப் பிரசித்தி பெற்ற  
German TV  
NORDMENDE**

COLOUR TV with MANUAL AS WELLAS TELE CONTROL  
பலதரப்பட்ட அளவுகளில் தூரதிரஷ்டிக் கட்டுப்பாட்டுக் கருவியுடனும் கருவி இல்லாமலும் யாழ்நகரில் பெற்றுக்கொள்ள

**A BAUR & CO LTD** (JAFFNA BRANCH)

- மற்றும்
- ★ விவசாய இரசாயனப்பெருட்கள்
  - ★ மருந்து வகைகள்
  - ★ தெளிசுருவிகள்
  - ★ இயந்திர தெளிசுருவிகள்
  - ★ உர வகைகள்
  - ★ ஓவல் ரின்
  - ★ ஓவா மில்
  - ★ Honda மோட்டார் சைக்கிள்
  - ★ AGRO CHEMICALS
  - ★ DRUGS
  - ★ SPRAYERS
  - ★ POWER SPRAYERS
  - ★ FERTILIZERS
  - ★ OVALTIN
  - ★ OVAMIL
  - ★ HONDA MOTOR CYCLES

வினியோகஸ்தர்கள்  
★ அரசு மருந்து கூட்டுத்தாபனம்  
★ இலங்கை ஒட்டுப்பலகை கூட்டுத்தாபனம்  
★ இலங்கை தோல் கூட்டுத்தாபனம்  
AUTHORIZED DISTRIBUTORS FOR  
★ STATE PHARMACUTICAL CORPORATION  
★ CEYLON PLY WOOD CORPORATION  
★ CEYLON LEATHER CORPORATION

விபரங்கட்கு:  
**ஏ பவர் அன் கோ லிமிடெட்** (யாழ்ப்பாணக் கிளை)  
இல. 5, மணிக்கூட்டு வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
**A. Baur & Co Ltd.** (JAFFNA BRANCH)  
No. 5, CLOCK TOWER ROAD, JAFFNA,  
T-Phone: 7651 - 7156 (1957)

**இன்றைய பலன்**

மார்கழி மாதம் 29 ம் திகதி புதன் கிழமை (13-7-82)  
மேடம்: தெளிந்த மனம் தெய்வ குருபக்தியுடன் தேடியது கிடைக்கும். பரோபகார சிந்தை வளரும். பொதுப் பணியை நாடுவீர். பெரியோர்கள் ஆதரவு இன்று தப்பாமல் கிடைக்கும்.  
இடமம்: இடமாற்றத் துக்கான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படலாம். சிலருக்கு வெளியூர் பயணத்திற்கு இடமேற்படும். தொழில்நுடையில் வெற்றிகள் கிடைக்கும். உற்சாகமான தினம்.  
மிதுனம்: புதிய கோணத்திலிருந்து பொருள் வரவுக்கு இடமுண்டு; துணியையே துணியெனக்கொண்டு காரியங்கள் சிறப்பாகச் செய்வீர்கள். பொதுசன தலைமையுடன் புகழும் தேடிவரும்.  
கடகம்: எதிலும் மந்தநிலை தென்படும். சிலருக்கு உடல் நலம் பாதிக்கப்படலாம். விவசாயிகள் வாழ்க்கையில் நஷ்டத்திற்கிடமுண்டு. சிந்தனையில் குழ்ச்சியில் சிக்கித்தவிப்பீர்கள். துக்கமான தினம்.  
சிங்கம்: பிரயாணத்தில் பொருள் நழுவுக்கடும். திருடர் பயத்திற்கும் இடமுண்டு. விவசாயிகள் முன்னெச்சரிக்கையுடன் இருக்கவும். காணிப்பிணக்கு கவலையைத்தரலாம். அவசரப்புத்தியினால் விபரீதங்கள் விளையும். கோபத்தை அடக்கின் நிலைமை சீராகும்.  
கன்னி: குடும்ப வாழ்க்கை மகிழ்ச்சிகரமாக இருக்கும். உறவினர் ஒருவரின் வருகை உற்சாகத்தை அளிக்கும். எதையும் அலசிஆராய விரும்புவீர்கள். பூமியால் அதிகலாபம் கிடைப்பதற்கு இடமுண்டு.  
துலாம்: அமைதிக்குப் பங்கம் ஏற்படும் சப்பவங்கள் இடம்பெறலாம். நெருங்கிய உறவினர் ஒருவருடைய உடல் நலம் பாதிக்கப்படலாம்.

**சங்கிலி அறுக்க முயற்சி:  
ஒத்திவைக்கப்பட்ட  
6 மாதச் சிறை**

(புலோலி)  
ஆலயத்திற்குச் சென்று விடுதிரும்பிக்கொண்டிருந்த இளம்பெண்ணின் தங்கச்சங்கிலியை அறுக்க முயன்ற இளைஞருக்கு 5 வருடத்திற்கு ஒத்திவைக்கப்பட்ட 6 மாதச் சிறைத் தண்டனை விதிக்கப்பட்டுள்ளது  
தொண்டமாறும் செல்வச் சந்திதி ஆலயத்திற்குச் சென்று வணங்கிவிட்டு, வீடு திரும்பிக்கொண்டிருந்த இளம்பெண்ணிடம் தங்கச் சங்கிலியை அறுக்க முயன்ற இளைஞர் குற்றஞ்சாட்டி, வல்வெட்டித் துறைப் பொலிஸார் எஸ். ஹமீத் என்பவருக்கு எதிராக வழக்குத் தாக்கல்செய்திருந்தனர்.  
சந்தேகநபர் ஹமீத் பருத்தித்துறை நீதாவன் திரு. கே. எஸ். மகேசன் முன்னிலையில் ஆஜராகிக் குற்றத்தை ஒப்புக்கொண்டார். நீதவான் எதிரிக்கு 5 வருடத்திற்கு ஒத்திவைக்கப்பட்ட 6 மாதச் சிறைத்தண்டனை விதித்துத் தீர்ப்பளித்தார். (க)  
வரினும் பெரு முறையில் கவனிக்கப்படவேண்டும். சிலருக்கு அன்னிய வாசமும் அகால போசனமும் உண்டு.  
குடும்பம்: எண்ணம்போல் வாழ்வு இன்று மலரும். மற்றவர்கள் மெச்சும்வண்ணம் கடமையாற்றுவீர்கள். இதயத்துக்கு இதம் அளிக்கக்கூடிய பரிசும் கிடைக்கலாம். வேண்டியவர்களின் ஆதரவும் பெருகும்.  
மினம்: அரசு பயத்திற்கு இடமுண்டு. வழக்கு விவகாரங்களில் மாட்டிக்கொள்ள வேண்டாம். மின்னியல்பொறியியல் பகுதிகளில் கடமையாற்றுவவர்கள் மிகவும் கவனம் செலுத்த வேண்டும்.  
சோதிடக் கலாநிதி திருமலை க. வெலுப்பிள்ளை

யாழ்ப்பாணத்துக்கிராம வாழ்க்கையில் நிலவுடமைச் சமூக அமைப்பினால் குடும்பங்கள் எவ்வாறு சிதைவுறுகின்றன என்பதைச் சித்தரிக்கும் இக்கழகங்கள் நாவல் 176 பக்கங்களைக் கொண்டுள்ளது.  
யாழ்ப்பாணத்துக்கிராம வாழ்க்கையில் நிலவுடமைச் சமூக அமைப்பினால் குடும்பங்கள் எவ்வாறு சிதைவுறுகின்றன என்பதைச் சித்தரிக்கும் இக்கழகங்கள் நாவல் 176 பக்கங்களைக் கொண்டுள்ளது. (க)



# ஹோம் பிளேன்ஸ்

லிமிட்.

## திறமைமிக்க டெலிவீஷன்

SANYO — T. V. BLACK AND WHITE  
திரை 14" 20"

## தீடகரத்திரமான

PHOENIX — CHINESE

சைக்கிள்கள் (HELMET-தொப்பிகள்)

'HOME MATE' வீட்டுப் பாவனைக்குகந்த  
மணிக்கு 1000 கலன் நீர் இறைக்கும்

மின் பம்புகள்

கட்டுப்பண முறையிலும் பெறலாம்

# ஹோம் பிளேன்ஸ்

லிமிட்.

இல: 82, கன்னாதிட்டி - யாழ்ப்பாணம்.  
தொலை பேசி இல: 8310

## யாழ்ப்பாணப்பகுதியில்

## விசர்நாயக்கடி நோய் தடுப்பு திட்டம் அமுலாக்கப்படும்

(யாழ்ப்பாணம்)

யாழ்ப்பாணப் பகுதியில் விசர்நாயக்கடி நோய் ஒழிப்பு திட்டமொன்றை யாழ்ப்பாணம் சுகாதாரப் பகுதியினர் மேற்கொள்ள இருக்கின்றனர். இதற்கென விசேட குழுக்களும், வாகனங்களும், தடுப்பு ஊசி மருந்துகளும் கொழும்பி விருந்து வரவிருக்கின்றன.

இத்திட்டம் காங்கேசன் துறை, மாணிப்பாய் சுகாதாரப் பகுதிகளில் இம் மாதம் 18-ம் திகதி ஆரம்பிக்கப்பட விருக்கிறது. இதற்கான ஏற்பாடுகளை காங்கேசன்துறை சுகாதார வைத்திய அதிகாரி டாக்டர் ஆர். தெய்வேந்திரன் செய்துள்ளார்.

இத்திட்டத்தின்கீழ் கட்டாக் காலி நாய்கள் ஒழிப்பு, வீட்டில் வளர்க்கும் நாய்களுக்கு தடுப்பூசி கொடுத்தல் போன்ற நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட விருக்கின்றன.

ஒவ்வொரு சுகாதாரப்பகுதிகளிலும், விசேடமாக அமைக்கப்படும் நிலையங்களில் வீட்டு நாய்களுக்கு இலவசமாக தடுப்பூசி ஏற்படும். அந்தந்தப் பகுதி சுகாதார பரிசோதகர்களிடமிருந்து விபரங்களைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

யாழ்ப்பாணப் பகுதியில் இம்மாதம் 18-ம் தேதி ஆரம்பிக்கப்படும் இத்திட்டம் ஏப்ரல் மாதம் வரை தொடர்ந்து அமுல் செய்யப்படவிருக்கிறது.

## விவசாயக் கடன்

# தவணைப்பணம்: அதிகரித்து

(மாவிட்டபுரம்)

விவசாயக்கடன் கட்டத்தவறியவர்கள் செலுத்திவந்த தவணைப்பணத்தை அதிகரித்து வசூலிக்க மல்லாகம் நீதிபதி உத்தரவிட்டுள்ளார். பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களிடம் விவசாயக் கடன் பெற்று அதனை மீளச் செலுத்தாமையால் மல்லாகம் நீதிமன்றத்தில் ஏராளமானோர் மீது வழக்குகள் தொடரப்பட்டன.

# வசூலிக்க உத்தரவு

ரப்பட்டு அவர்கள் பகுதிபகுதி யாக அப்பணத்தை மீளச் செலுத்திவந்தனர். இவ்வொரு தவணையிலும் 50 ரூபாய், 25 ரூபாய் என்று மிக தியாக தவணைப்பணத்தை வழங்கி துறைந்த தொகை அதிகரித்து வசூலிக்குமாறு இவர்களை அலுவலர் உத்தரவிட்டுள்ளார்.

## டெஸ்ட் ஆரம்பம்

சென்னை, ஜன. 12

இந்திய — இங்கிலாந்து கோஷ்டிகளுக்கு இடையிலான 5-வது கிரிக்கெட் டெஸ்ட் நாளே சென்னை சேப்பாக்கம் சிதம்பரம் விளையாட்டு மைதானத்தில் நடைபெறுகிறது.

இதுவரை நடைபெற்ற 4 டெஸ்ட்களில் இந்தியா ஒரு டெஸ்டில் வெற்றிபெற்றதும் 3 டெஸ்ட்கள் வெற்றி தோல்வியின்றி முடிவடைந்ததும் தெரிந்ததே.

## தமிழ்சூழ

(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

வைக்கப்படுவதற்கு ஆதரவு தெரிவித்திருந்தனர் என்று லண்டனிலிருந்து கிடைக்கப் பெற்ற செய்திகள் தெரிவித்தன.

கொழும்பு — லண்டன் தொலைபேசி சேவை தாமதம் காரணமாக மேலும் தகவல்களை நேற்றிரவு பெறமுடியவில்லை.

## யாழ். மாவட்டம்...

(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

படவேண்டும்" என்றார். திரு. நடேச இராசேந்திரம் பேசுகையில் கூறியதாவது:

## மருந்துகள்

வீண் விரயம்

"சித்த ஆயுள்வேத வைத்தியசாலைகளில் மருந்துவகைகள் வீண்விரயம் செய்யப்படுகின்றன. இவ்வைத்தியசாலைகளைக் கவனிக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்படவேண்டும்.

தலைவர் திரு. நடராசா உறுப்பினர்களின் பேச்சுகளுக்குப் பதிலளித்துப் பேசுகையில், இது காலவரையும் நாங்கள் விடுத்த கோரிக்கை எதையும் அரசாங்கம் நிறைவேற்றவில்லை யாழ். பல்கலைக்கழகத்துடன் இது என்ருர்.

## எரிசாராய ஊழல்

# நே, சதாசிவம் கமிஷன்களின்

# நடவடிக்கைகளை நிறுத்துக

## சென்னை உயர்நீதிமன்றம் உத்தரவு

சென்னை, ஜன. 11 தமிழ்நாடு — கேரள அரசு களுக்கு எதிரான எரிசாராய ஊழல் குற்றச்சாட்டுகளை விசாரணை செய்துவரும் 'நே' கமிஷன், 'சதாசிவம், கமிஷன் ஆகியவற்றின் நடவடிக்கைகளை உடன் நிறுத்துமாறு சென்னை உயர் நீதிமன்றம் உத்தரவிட்டுள்ளது.

எரிசாராய ஊழல் குற்றச்சாட்டுக்கள் மீது விசாரணை நடாத்துவதற்கு தமிழக அரசு சதாசிவம் கமிஷனையும்; மத்திய அரசு நே கமிஷனையும் நியமித்திருந்தது. இந்த இரு கமிஷன்களும் செல்லுபடியற்றது என தீர்ப்பு வழங்குமாறு அண்மையில் தாக்கல் செய்த மனுவை நிராகரித்த சென்னை உயர் நீதிமன்றம் இரு கமிஷன்களுமே செல்லுபடியானவை எனத் தீர்ப்பளித்திருந்தது.

இத்தீர்ப்பை எதிர்த்து தாக்கல் செய்திருந்த அப்பீல் மனுவை ஏற்றுக்கொண்ட வேறு 3 நீதியரசர்களை கொண்ட சென்னை உயர் நீதிமன்றம் இன்று இரு கமிஷன்களினதும் நடவடிக்கைகளை நிறுத்துமாறு உத்தரவிட்டது. (இ)

## கிழங்கு உழவு நடக்கிறது

பெரிய பிரித்தானியா வாடுவெலியிலிருந்து தமிழ் குரல்; அமெரிக்க வாடுவெலியிலிருந்து தமிழ் குரல்; சீன வாடுவெலியிலிருந்து தமிழ் குரல்; பிலிப்பைன்ஸ் வாடுவெலியிலிருந்து தமிழ் குரல். இது பழைய செய்தி. பிரெஞ்சு வாடுவெலியிலிருந்தும் தமிழ் குரல் கேட்கிறது.... உங்களுக்குத் தெரியுமா?

பிரான்ஸின் தலைநகர் பாரிஸிலிருந்து (குறிப்பாக பாரிஸ் 13-வீடு) தமிழர் ஒருங்கிணைப்புக் குழுவின ஆதரவில் பிரெஞ்சு ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம் ஒவ்வொரு வியாழக்கிழமையும் இரவு 7.30 முதல் 8.30 வரை ஒரு மணி நேரம் "செந்தமிழ் ஒசை" எனும் நிகழ்ச்சியை ஒலிபரப்புகிறது. [தமிழர் ஒருங்கிணைப்புக் குழு "எரிமலை" எனும்] ஏட்டை நடத்தி வருவதுடன், ஈழத்தின் சஞ்சிகைகள் பாரிஸ் தமிழருக்கு ஒழுங்காக்கிடைக்கவும் வழிசெய்கிறது]

அண்மையில் "செந்தமிழ் ஒசை" வாடுவெலி நிகழ்ச்சியில் யாழ்ப்பாணம், நாவலர்வீதியைச் சேர்ந்த இரத்தினம் அவர்களின் தாயார் காலமான மரண அறிவித்தல் செய்தி இடம் பெற்றிருந்தது. முதல் தடவை யாக மரண அறிவித்தல் இடம் பெறுவதாகக் குறிப்பிட்ட அறிவிப்பாளர் "தகனக்கிரியைகள் இன்று கோம்பயன் மணல் மயானத்தில் நடைபெற்றது" என்று தெரிவித்த தோடு இதனை அறிவித்தவர் பாரிஸ் பதினென்றைச் சேர்ந்த இ. சிறிதரன் என்றும் கூறியது. எத்தனை வேகம்! எத்தனை உணர்ச்சி!

— ஊடுருவி